

淡江大學 114 學年度第 1 學期課程教學計畫表

課程名稱	日文習作 (一)	授課 教師	李麗雲 LEE, LI-YUN
	JAPANESE WRITING (I)		
開課系級	日文二A	開課 資料	實體課程 必修 上學期 2學分
	TFJXB2A		
課程與SDGs 關聯性	SDG4 優質教育		
系 (所) 教 育 目 標			
本系之教育目標在於培育具備以下能力之日語人才： 1. 日語聽、說、讀、寫、譯五項技能。 2. 接軌國際之能力。 3. 掌握資訊之能力。 4. 迎向未來之能力。			
本課程對應院、系(所)核心能力之項目與比重			
A. 具備日語聽講的基礎能力。(比重：10.00) B. 具備日語口語表達、中日口譯的基礎能力。(比重：10.00) C. 具備閱讀日語書報雜誌的基礎能力。(比重：10.00) D. 具備日文作文、日文書信及中日筆譯的基礎能力。(比重：30.00) E. 訓練學生賞析日本文學、名著的基礎能力。(比重：10.00) F. 理解日本語學、日語教育之基礎理論及研究方法。(比重：10.00) G. 培育日本歷史、文化、社會的基礎素養。(比重：10.00) H. 訓練思考判斷的能力。(比重：10.00)			
本課程對應校級基本素養之項目與比重			
1. 全球視野。(比重：9.00) 2. 資訊運用。(比重：23.00) 3. 洞悉未來。(比重：9.00) 4. 品德倫理。(比重：9.00) 5. 獨立思考。(比重：9.00) 6. 樂活健康。(比重：9.00) 7. 團隊合作。(比重：9.00) 8. 美學涵養。(比重：23.00)			

課程簡介	(中) 為增進學生在日文上之寫作技巧, 本課程介紹基礎的日文寫作格式, 並分析及解釋現代日文詞彙、句型和句子結構。
	(英) To improve students' writing skills in Japanese, this course offers an introduction to basic Japanese writing styles by analyzing and explaining contemporary Japanese phrases, clauses, and sentence structures.

本課程教學目標與認知、情意、技能目標之對應

將課程教學目標分別對應「認知(Cognitive)」、「情意(Affective)」與「技能(Psychomotor)」的各目標類型。

- 一、認知(Cognitive): 著重在該科目的事實、概念、程序、後設認知等各類知識之學習。
- 二、情意(Affective): 著重在該科目的興趣、倫理、態度、信念、價值觀等之學習。
- 三、技能(Psychomotor): 著重在該科目的肢體動作或技術操作之學習。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)
1	為培養學生在日文上寫作的技巧, 本課程介紹基礎日文的寫作格式, 並分析及解釋現代日文詞彙, 句型和句子結構。	To improve students' writing skills in Japanese, this course offers an introduction to basic Japanese writing styles by analyzing and explaining contemporary Japanese phrases, clauses, and sentence structures.
2	為增進學生日文寫作技巧, 本課程介紹基礎日文寫作格式, 並分析及解釋現代日文詞彙, 句型, 和句子結構。	To improve students' writing skills in Japanese, this course offers an introduction to basic Japanese writing styles by analyzing and explaining contemporary Japanese phrases, clauses, and sentence structures.
3	(中) 為增進學生在日文上之寫作技巧, 本課程介紹基礎的日文寫作格式, 並分析及解釋現代日文詞彙、句型和句子結構。	(英) To improve students' writing skills in Japanese, this course offers an introduction to basic Japanese writing styles by analyzing and explaining contemporary Japanese phrases, clauses, and sentence structures.
4	(中) 為增進學生在日文上之寫作技巧, 本課程介紹基礎的日文寫作格式, 並分析及解釋現代日文詞彙、句型和句子結構。	(英) To improve students' writing skills in Japanese, this course offers an introduction to basic Japanese writing styles by analyzing and explaining contemporary Japanese phrases, clauses, and sentence structures.

教學目標之目標類型、核心能力、基本素養教學方法與評量方式

序號	目標類型	院、系(所) 核心能力	校級 基本素養	教學方法	評量方式
1	技能	ABCDF	12345678	講述、討論、發表、實作、體驗、模擬	測驗、作業、討論(含課堂、線上)、實作、報告(含口頭、書面)

2	技能	ABCD	12345678	講述、討論、發表、實作	測驗、作業、討論(含課堂、線上)、實作、報告(含口頭、書面)
3	技能	ABCDEF	12345678	講述、討論、發表、實作	測驗、作業、討論(含課堂、線上)、實作、報告(含口頭、書面)
4	認知	ABCDEFGH	12345678	講述、討論、發表、實作	測驗、作業、討論(含課堂、線上)、實作、報告(含口頭、書面)

授 課 進 度 表

週次	日期起訖	內 容 (Subject/Topics)	備註
1	114/09/15~ 114/09/21	作文を書き始める前に一日本語作文の予備知識一	
2	114/09/22~ 114/09/28	作文を書き始める前に一日本語作文の予備知識一	
3	114/09/29~ 114/10/05	テーマ1	
4	114/10/06~ 114/10/12	テーマ1	
5	114/10/13~ 114/10/19	テーマ1	
6	114/10/20~ 114/10/26	テーマ2	
7	114/10/27~ 114/11/02	テーマ2	
8	114/11/03~ 114/11/09	テーマ2實作	
9	114/11/10~ 114/11/16	期中考/期中評量週(老師得自行調整週次)	
10	114/11/17~ 114/11/23	テーマ3	
11	114/11/24~ 114/11/30	テーマ3	
12	114/12/01~ 114/12/07	テーマ3實作	
13	114/12/08~ 114/12/14	テーマ4	
14	114/12/15~ 114/12/21	テーマ4	
15	114/12/22~ 114/12/28	テーマ4實作	
16	114/12/29~ 115/01/04	期末多元評量週	
17	115/01/05~ 115/01/11	期末多元評量週/教師彈性教學週	

18	115/01/12~ 115/01/18	教師彈性教學週	
課程培養 關鍵能力	自主學習、國際移動、人文關懷、問題解決		
跨領域課程			
特色教學 課程			
課程 教授內容	性別平等教育 邏輯思考		
修課應 注意事項	請勿遲到早退，學期成績計算方式，會再依同學上課實際狀況，務實調整。		
教科書與 教材	自編教材：簡報、講義 採用他人教材：教科書		
參考文獻	http://web.ydu.edu.tw/~uchiyama/1h93fy/index.html (日本語作文的網站)		
學期成績 計算方式	◆出席率： 10.0 % ◆平時評量：10.0 % ◆期中評量：20.0 % ◆期末評量：30.0 % ◆其他〈平時隨堂實作〉：30.0 %		
備 考	「教學計畫表管理系統」網址： https://web2.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處 首頁→教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。 ※「遵守智慧財產權觀念」及「不得非法影印、下載及散布」。請使用正版教科書，勿非法影印他人著作，以免觸法。		